



ANEXO I



---

**NOTA PARA RED JUDICIAL EUROPEA /EUROJUST**

---

Madrid, 18 de marzo de 2020

REMITENTE	NC España EJM .Luis de Arcos
DESTINATARIO	SECRETARIA EJM

**AFECTACIÓN CRISIS COVID 19 AL SISTEMA DE RECONOCIMIENTO MUTUO**

En España no se han adoptado medidas legales específicas en relación a la incidencia que la crisis del coronavirus tiene respecto a la aplicación de los instrumentos de reconocimiento mutuo.

No obstante, en el ámbito nacional el 14/3/2020 ha entrado en vigor el Real Decreto 463/2020 que ha declarado el estado de alarma hasta al menos el 29/3/2020, con posibilidad de prórroga.

De acuerdo con el Real Decreto los plazos procesales ,en general, quedan suspendidos, en principio, hasta el 29 de marzo,. No obstante existen excepciones como los procedimientos de hábeas corpus o aquellos que involucren a personas detenidas o en prisión con carácter previo, así como órdenes de protección, procedimientos penitenciarios urgentes, o cualquier otra medida de protección que se adopte en violencia de género o procedimientos juveniles. Además se pueden adoptar medidas que debido a su urgencia no puedan posponerse en el marco del procedimiento español.

Esta situación, necesariamente, tiene incidencia en la emisión reconocimiento y ejecución de instrumentos de reconocimiento mutuo.

En relación al reconocimiento y ejecución de las **Órdenes Europeas de Detención y Entrega**, la autoridad competente española se centraliza en los seis Juzgados Centrales de Instrucción de la Audiencia Nacional, los cuales han comunicado que:

- **Se están tramitando con normalidad y puntualidad las Órdenes Europeas de Detención y Entrega recibidas en España.**



## CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL

Relaciones Internacionales

- Cuando no es posible materializar la entrega debido a las restricciones establecidas en España o en el país de emisión, las entregas se están aplazando formalmente en aplicación de lo dispuesto en el artículo 23.3 de la DM OEDE, comunicándolo de inmediato a la autoridad de emisión a través de SIRENE.
- De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 23.3 de la DM se están realizando consultas con la autoridad de emisión para fijar una nueva fecha de entrega previo acuerdo de las autoridades afectadas y este canal de diálogo se mantendrá abierto el tiempo necesario en que subsista la situación de fuerza mayor con objeto de fijar una nueva fecha de entrega que sea viable.
- En relación a la situación personal de las personas reclamadas, se está teniendo en cuenta, en relación al mantenimiento de medidas cautelares, la gravedad del delito por el que se ha emitido la OEDE y demás circunstancias previstas tales como riesgo de fuga, de reincidencia, peligro para las víctimas etc. En definitiva aplicándose el principio de proporcionalidad de acuerdo con la jurisprudencia del Tribunal de Justicia de la Unión Europea; Sentencias de 25 de enero de 2017(C-640/15) y de 12 de febrero de 2019 (C- 492/18).

Al igual que en otros estados miembros no se han producido hasta ahora supuestos de personas afectadas por la enfermedad que deban ser entregadas, lo que determinaría la aplicación del párrafo 4º del artículo 23 de la DM.

En relación a las resoluciones que imponen penas o medidas privativas de libertad y al **traslado de personas condenadas** (DM 909/08), al no tratarse de asuntos graves urgentes e inaplazables no se están emitiendo resoluciones de reconocimiento durante la crisis sanitaria. Existe constancia de que hay resoluciones firmes pendientes de ejecución y en este caso se está aplazando el traslado en aplicación de lo dispuesto en el artículo 15.2 de la DM. Siendo España Estado de ejecución, la previsión es hacer uso de la posibilidad establecida en el artículo 15.3 de la DM.

En general en relación a la **emisión de resoluciones** de reconocimiento mutuo, mientras dure la situación de fuerza mayor, únicamente se emitirán en casos graves urgentes e inaplazables, y la transmisión se realizará preferentemente por vía telemática. El órgano emisor deberá comprobar la recepción y comunicar la emisión a Eurojust para asegurar el correcto diligenciamiento.



## **CONSEJO GENERAL DEL PODER JUDICIAL**

Relaciones Internacionales

En relación en general, al **reconocimiento y ejecución** de formularios y certificados, salvo lo ya expuesto en relación a las Ordenes Europeas de Detención y Entrega, los plazos legales se consideran suspendidos por fuerza mayor. Debido a la dificultad de atender todas las peticiones, se tramitarán con preferencia las peticiones en los que conste su gravedad y urgencia, y se solicita que se trasmitan por vía telemática a las respectivas autoridades competentes para su recepción, reconocimiento y ejecución. Son de destacar en este sentido de urgencia, las Ordenes Europeas de Protección o la petición de embargos preventivos considerados inaplazables.

En relación a la recepción, reconocimiento y ejecución de **Órdenes Europeas de Investigación**, debe estarse a la comunicación previa realizada por la unidad de cooperación internacional de la **Fiscalía General del Estado**, que ya obra en poder de la Secretaría de la Red, en tanto autoridad receptora de las mismas en España. En esta comunicación se incide en el uso exclusivo del formato electrónico para la transmisión, dándose prioridad en la tramitación a casos urgentes que vengán marcados como de prioridad con una descripción de la urgencia del caso, debiéndose tener en cuenta la dificultad de practicar medidas de investigación que supongan traslados o contactos físicos.



ANEXO II



---

**NOTE FOR EUROPEAN JUDICIAL NETWORK/EUROJUST**

---

Madrid, 18 March 2020

SENDER	SPAIN NC
ADDRESSEE	SECRETARIAT EJN

**CRISIS COVID 19 AND MUTUAL RECOGNITION SYSTEM IN SPAIN**

In Spain, no specific legal action has been taken regarding the impact of the crisis on the coronavirus crisis on the application of mutual recognition instruments.

However, at national level, Royal Decree 463/2020 has entered into force on the 14<sup>th</sup> of March, declaring the state of alarm until at least 29/3/2020, with the possibility of extension.

In accordance with the Royal Decree, procedural time-limits are generally suspended until 29 March. However, there are exceptions such as habeas corpus procedures or those involving persons held in custody or in prison, as well as protection orders, urgent prison procedures, or any other protection measure adopted in gender-based violence or juvenile proceedings. In addition, measures may be taken which, due to their urgency, cannot be postponed in the framework of the Spanish procedure.

This necessarily has an impact on the issue of recognition and enforcement of mutual recognition instruments.

In relation to the recognition and execution of the **European arrest warrants**, the Spanish competent authority is centralized in the six Central investigative Criminal Courts of the National High Court, which have stated that:

- **EAW received in Spain are being processed so far in a normal and timely manner.**



- When transfer and surrender is not possible and has to be temporarily postponed due to restrictions established in Spain or in the issuing state, the surrenders are formally deferred pursuant to Article 23 (3) of the EAW FD. The delay is immediately communicated to the issuing authority via SIRENE (SIS).
- In accordance with Article 23 (3) of the FD, consultations are ongoing with the issuing authority to set a new surrender date with the agreement of the authorities concerned and this channel of dialogue shall be kept open for the time necessary whilst force majeure in order to establish a new viable surrender date.
- In relation to the personal situation of the requested persons, account is taken, in relation to the maintenance of precautionary measures (extension of provisional detention), of the seriousness of the offence for which the OED has been issued and of any other circumstances envisaged such as the risk of escape, recidivism, danger for the victims, etc. The principle of proportionality is being applied in accordance with the case-law of the Court of Justice of the European Union; Judgments of 25 January 2017 (C-640/15) and of 12 February 2019 (C-492/18).

As in other Member States, there have not been so far cases of persons affected by the disease to be transferred and surrendered, in order to apply Article 23 (4) of the FD.

With regard to judgements imposing custodial sentences or measures involving deprivation of liberty for the purpose of their enforcement and subsequent **transfer of sentenced persons** (FD 909/08), no decisions on recognition are currently being issued or are going to be issued during the health crisis. There is evidence that there are final decisions still to be executed and in this case the transfer is postponed in accordance with Article 15 (2) of the FD. Where Spain is the executing State, the expectation is to make use of the possibility provided for in Article 15 (3) of the FD.

In general in relation to the **issuing of mutual recognition instruments**, during the force majeure situation, they shall be issued only in urgent and pressing cases and the transmission shall preferably be done by electronic means. The issuing authority shall check the receipt and notify Eurojust of the issuance in order to ensure the correct processing.



## **CONSEJO GENERAL PODER JUDICIAL**

Relaciones Internacionales

Generally, for the **recognition and enforcement of forms and certificates**, with the exception of what has already been said in relation to the European Arrest Warrant, the legal time limit is considered to be suspended by force majeure. Due to the difficulty in recognizing and executing all requests, petitions shall preferably be processed in preference to petitions stating their seriousness and urgency shall be preferentially processed. We request the urgent forms and certificates to be transmitted electronically to the respective competent authorities for receipt, recognition and enforcement. In this sense, the European Protection Order or Urgent Freezing Order is to be emphasized.

As regards to the reception, recognition and execution **of European Investigation Orders**, we adhere to the previous communication by the international cooperation unit of the **State Prosecutor's Office**, as the receiving authority of EIO's in Spain, which has already been notified to the Network Secretariat. This communication stressed the need to resort to electronic format for transmission, and also the priority that will be given in dealing with urgent cases which are marked as a priority with a description of the reason for Urgency of the case. Account should be taken of the difficulty of carrying out investigative measures involving transfers of people or physical contact.